

IICLO REPORT

NO.16 August 2007

Picture Books in Taiwan International Exchange Projects in 2006

Four projects on the theme "Picture Books in the Chinese Speaking Areas: 1. Taiwan" were held to facilitate interaction between Taiwan and Japan through picture books.

(1) A symposium titled "Picture Books in Taiwan" was held on March 4, 2007 at IICLO

Speakers: Lai Ma, author of picture books in Taiwan

HASEGAWA Yoshifumi, author of picture books in Japan

Coordinator: DOI Yasuko, researcher at IICLO

We had an opportunity not only to discover the charm of the picture books of each country and region but also to consider the universal fascination of picture books through the discussion by very popular picture book authors in Taiwan and Japan of their own books. The participants reviewed this symposium favorably and made comments such as "I felt picture books didn't have national borders." "I felt some Asian picture books conveyed their region's culture and some were universal and accessible to an international audience." "The pairing of these two authors was excellent." "I felt this was a well organized project." (115 participants)



I've Become a fire-Breathing Dragon!, 1996



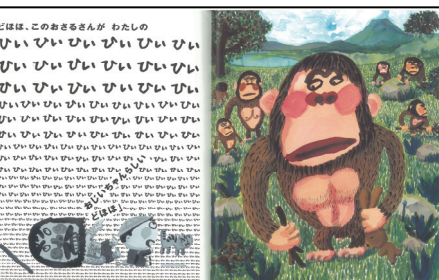
The Stray Dogs Around My House and Me, 1997



The Day I Got Up Early, 2002



LaiMa



My Grampa's Grampa's Grampa's Grampa, 2000



HASEGAWA Yoshifumi

(2) A Collection of Essays and a Report on the Symposium was issued

A collection of essays on the theme of “Taiwan and Picture books” and a report on the symposium “Picture Books in Taiwan and Japan” was published in three languages, Japanese, Chinese and English. It has as its aim both to heighten the understanding of picture books and Taiwan, and to promote study in these areas.

A Collection of Essays: Picture Books in Taiwan

(Editor in chief: Prof. MIYAKE Okiko, Graduate School of Baika Women’s University)

1. “Taiwanese Picture Books” in Children’s Literature in Chinese Speaking Areas –in a historical swell–
NARUMI Tomoko (Assistant Professor, Osaka Kyoiku University)
2. Listen to, Draw, Edit and Tell Stories –My Experience in Picture Books–
Tsao Jun Yen (Picture Book Author in Taiwan / Editor)
3. The “Jimmy Phenomenon” in Taiwan
Yu Peiyun (Assistant Professor, Institute of Children’s Literature, National Taitung University)
4. A Historical Outline and Analysis of the Arrival of Japanese Picture Books for Children in Taiwan –The Present Situation of Taiwanese Picture Books: from “Tuhuashu” period to “Hui ben” period–
Chang Kuei-E (Doctoral Student, Graduate School of Education, Tokyo Gakugei University)
5. A Study on *The Day I Got Up Early* by Lai Ma –The familiar imaginary world and readers’ sympathy–
SUZUKI Honami (Researcher, International Institute for Children’s Literature, Osaka)

(3) Exhibition of Picture Books from the Chinese Speaking Areas “Taiwan Picture Books Now : Picture books from the Chinese speaking areas and Japan, Part1” on April 1 ~ 29, 2007

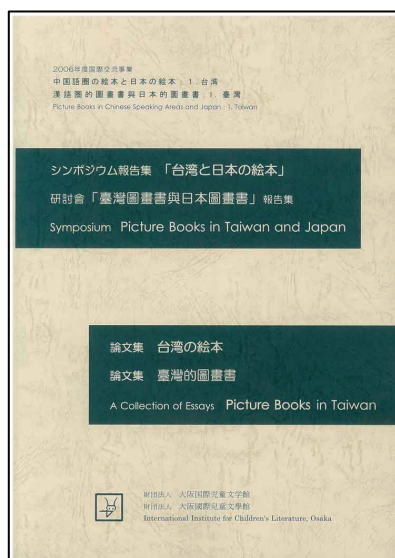
A Package of Picture Books from the Chinese Speaking Areas for Loan

85 Taiwanese and 27 Chinese picture books picture books have been chosen on certain selected themes and prepared with comments and a list for exhibition in order to show their unique charm. These books will be lent for free to schools, public libraries, volunteer organizations and so on.

Exhibition design: Naka Yumiko (translator of Chinese children’s literature)

(4) Storytelling for children

A storytelling event involving stories from the Chinese bloc and picture books was held on March 2007.



The Wonderful World of Mother Goose

Lecturer: Prof. FUJINO Toshio, President of the Mother Goose Society of Japan, President of the Japan Society for Children's Literature in English, Professor of Jumonji University

Date: at 14:00 – 16:00, on September 17, 2006

Organizer: IICLO

Under the auspices of the Mother Goose Society of Japan

Supported by the Japan Society for Children's Literature in English



The exhibition “Mother Goose—Traditional Nursery Rhymes Born in Britain” was held at our institute from August 1 to October 30. On September 17, Prof. Toshio Fujino who has been engaged in the research for Mother Goose for 30 years gave a lecture titled “The Wonderful World of Mother Goose”.

Prof. Fujino talked about the fascinations of this collection from various perspectives such as everyday quotations, names of places and buildings, their origin and background, translation and music.

Despite the bad weather caused by an approaching typhoon, about 70 people attended. Prof. Fujino said “Mother Goose accepts you without fail, whatever your individual approach may be. But be careful. Once you enter Mother Goose’s mysterious magical forest, you will not be able to get out. Even as I say this, I really hope a lot of people will wander there. His humorous and affectionate way of speaking charmed the audience.

This was the first lecture about Mother Goose at IICLO and we are looking forward to the start of new connections with the Mother Goose Society of Japan and the Japan Society for Children's Literature in English which supported this lecture.

Picture Books in Eastern Europe—from the scene of BIB

Lecturer: Ms. Barbara Brathová, secretary-general of BIB, researcher of art history

Translator: Ms. ISHIKAWA Haruko, lecturer at Kansai University, researcher of children's literature

Date: June 26, 2006

Under the auspices of the JBBY Kansai liaison office, IICLO



On June 26, 2006, a lecture was given by Ms. Barbara Brathová, secretary-general of BIB who was in Japan to attend the opening ceremony of the visiting exhibition “Biennale of Illustrations Bratislava, BIB” at the Ashikaga Museum of Art.

“Biennale of Illustrations Bratislava, BIB” is known as the biggest exhibition of original picture book illustrations in the world. Since the first BIB was held in 1967 it has been held in every two years with the 20th exhibition held in 2005. The exhibition is highly evaluated as a forum for interaction among picture book authors from all over the world, and as a

world-scale exhibition in which Asian and African countries also take part today. After she introduced the BIB's activities, she actually showed the works of authors from Slovakia, the Czech Republic, Poland, Russia, Hungary, Croatia and Bulgaria. Using visual illustrations, she explained clearly how the works classified as Eastern European picture books each show unique ethnic traits supported at the same time by a shared high artistic standard. We learned that though a lot of Eastern European picture books have been translated into Japanese, there are even more wonderful picture books from that area.

About 30 people attended the lecture and could look at picture books from Eastern Europe, rarely seen at IICLO, making this a particularly fruitful event.

Let's enjoy the world of "picture books" with Susanne Berner

On May 20 we invited Susanne Berner, a picture book author from Germany for a children's workshop. Her works, such as *Sagashite Asobou Haru-monogatari* (*Herbst- Wimmelbuch, Let's Find Spring to Play*) by Hikumano Shuppan and *Tanya no Bouken* (*Das Abenteuer, The Adventure of Tanya*) by Holp Shuppan, have been published in Japan.

In the first half of the workshop Ms. Berner introduced her works by CD-ROM, and in the second half she made collage works with the children. She showed a picture of [bleak building the same number of open windows as the participants](#), and the children each chose the one they liked and drew a self-portrait to paste there. Then, they pasted on pictures of trees, people, vehicles and animals, to complete a scene of a town. After finishing the collage, Ms. Berner and children discussed the town scene.

The completed work was put up on the wall beside the children's room for two months and visitors stopped to look at it closely.

Supported by Goethe-Institut.



Book Donations from the Osaka Kiwanis Club

On July 25, 2006 the Osaka Kiwanis Club donated 500,000 yen to our institute for international exchange through children's books. Mr. ASHIHARA Yoshimichi, the president of the Osaka Kiwanis Club, presented the donation to MUKOGAWA Mikio, the director of our institute.

The Osaka Kiwanis Club has donated 500,000 yen

each year from 1982 to 1994 to our institute, enabling us to collect about 12,000 children's books published in Asian countries. These books are kept carefully in our library as "Kiwanis Books", while a part of them is open access in the reading room on the 2nd floor.

The donations given to us since last year have also been used mainly for collecting books published in Asia.

The Children's room on the 1st floor has a "Kiwaniis Books" area and translations of selected passages or complete translations of these books are attached to each book available for lending. In 2005 mainly picture books in Thai were collected.

In 2006 we bought a lot of picture books from Mongolia which is notable in recent years for Sumo wrestling and active exchanges with Japan, and from China which is growing fast. We would like to contribute to international exchange through Mongolian and Chinese picture books. To let people

know about the picture books we have purchased, we held a storytelling event "The Story Basket: Asian Stories for Children's Reading Day" where we invited Jimin Gua, a Mongolian, and she read a picture book from Mongolia, "The Thumb Hero".



Researcher Fellowship Program

The Research Fellowship Program to make new networks with researchers outside the institute and to have them use the reference materials of IICLO, invited researchers with impressive records of achievement as research fellows. This program promotes and supports researchers and requires them to show the results of their research by organizing exhibitions, giving lectures and contributing papers to our bulletin. In 2006, we invited two researchers.

<The research fellows in 2006>

• KOSOKABE Hideyuki

Theme: The transition of visual expression in picture books and picture magazines in the Taisho period

Exhibition: "Pictures of Heroes and Strong Men: figures of historic heroes drawn in picture books and picture magazines in the Meiji and Taisho periods", Nov. 2006 to Feb. 2007

• ASAOKA Yasuo

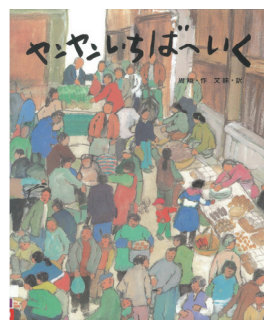
Theme: Research on the "Nihon-Syokokumin-Bunka-Kyukai" (Japan Little Nations Culture Association)

Thesis: "From children's culture to Syokokumin(Little Nations) culture: indications and contentions concerning the policy of children's culture in wartime" IICLO Journal No. 20.

Special Lending

< A set of Asian picture books for lending >

Since 2005 we have made a set of picture books from Asia and began to lend them to groups as a part of our international exchange project. We lend selected works of the latest picture books, with Japanese translation when they are available, for free. At the moment we have: Korean Picture Book Set A (76 books)
Korean Picture Books Set B (103 books), Chinese Speaking Areas Picture Book Set (112 books)



<A package of books for exhibition for special lending>



Since 2005 a package of books for exhibition has been available for special lending as material for exhibition in public libraries in Osaka prefecture. Books, captions, explanatory panels and lists from exhibitions held at IICLO are available for lending for free.

In 2005 about 80 items from the exhibition, “the World of Peter Pan”, were lent out, and were displayed in the Osaka Prefectural Central Library and the Hirakata Public Library. According to the questionnaire taken of the exhibition visitors, it received a favorable review, with visitors saying that they could realize the larger world of the story through various materials such as picture books, books and picture-story shows.

We now have available exhibition materials for “The World of Peter Pan”, “A Dog of Flanders—the figures of Nello and Patrasche” and “Traditional Nursery Rhymes Born in Britain—Mother Goose”.

<Special lending for exhibitions>

We have lent our materials to public organizations to exhibit.

- The exhibition “These Children’s Books in Those Days: from picture books to textbooks in wartime and after the war” at Osaka Museum of History, June to September, 2006 / magazine “Kinder Book” and others: 200 items
- The exhibition “Violently Created!!—a half century of TAJIMA Yukihiro and TASHIMA Seizo” at The Museum of Art, Kochi and Niitsu Art Forum in Niigata, July 2006 to April 2007 / original pictures of *Jigoku-no-Soubei* and others: 26 items
- The exhibition “The History of Minoo” at Minoo Bunka Kouryu Center, November to December, 2006 / magazine “Ribbon” and others: 13 items
- The exhibition “Omake (free gift) Big Parade—makers vs collectors” at The Osaka Museum of Housing and Living, January to April 2007 / Kabaya Jidou Bunko (children’s books) *Cinderella* and others / 50 items
- The exhibition for themes “Hometown Minoo” at Minoo Seinan Public Library, March to April 2007 / “Syounen-gahou” and others: 8 items

Total: 33 issues: 1507 items.

A Program for Groups

We offer a “Program for Groups” for free, in which staff members who are specialists in children’s literature and children’s culture, offer their services, making the most of their daily practices and the results of their research, so that more children can enjoy the pleasure of reading. This is a program for preschool, kindergarten, primary school, junior high school students and other groups. We have an attractive program mixing storytelling, picture books, video, book introduction, commentary and workshops for children to enable them to meet the world of stories and have a good time.

In 2006 about 2500 children in 37 groups took part in this program and we received favorable reviews.

Database

The Contents of Major Children's Magazines of the Meiji Period

We began a project to study and to make a database of the contents of valuable children's magazines of the Meiji period in the possession of IICLO, with the cooperation of outside researchers added to our staff. In 2006 we received the Grant-in-Aid for Scientific Research by Japan Society for the Promotion of Science, and made a database of the contents and opened it to the public. The contents of "Syonen-sekai" (Boy's World) can be searched in our web page.

Co-researcher: HATAKEYAMA Chouko (Baika Women's University), FUJIMOTO Yoshinori (Otani University Junior College), SKAI Masayo (Aichi Syukutoku University), MEGURO Tsuyoshi (Kobe University)

Computer Search System

☆ Computer System

Many people are already using the service, but you can reserve reading and lending books and apply to photocopy from your search of books by the IICLO web page. To use our service, those with an IICLO "registration card" should log in with the user's number printed on their card and register their mail address and password. People without a registration card can also register from the search page. (It is only in Japanese.)

☆ Research for the development of a new book research system

Many people have used "A Great Adventure on the Sea of Books", the children's library search system started in April 2002, as can be seen by the fact that the total number of people accessing it came to over a million. We have developed "Hon-Navi Kids (Book Navigation for Kids)", a new system for supporting reading activities based on search results and challenges. The gist of this new system is the reaction to searches to the links of the book search in public libraries, the construction of a system of tables of story keywords for lower grade children and the development of a new navigation system that allows the user to adopt his or her impressions of a book as a search key. The web page address is <http://www.honnavi.jp/honnavi/navi/navi/topmenu.jsp> (This project is being conducted in collaboration with the Graduate School of Library, Information and Media Studies, the University of Tsukuba and the Fujitsu Tohoku Systems.)



The Number of Materials

☆Reference materials in our possession (as of 2007.3):

697,055 items

Books: 326,141

Japanese books: 293,331 / Foreign books: 32,810

Magazines: 246,119

Japanese magazines: 231,538

Foreign magazines: 14,581

Others: 124,795

The number of removals by break in the references for

Loan and use of duplicates: 11,711

☆The number of references increased (2006.4-2007.3):

16,086

Books: 9,799

Japanese books: 9,280 / Foreign books: 519

Magazines: 6,031

Japanese magazines: 5,838 / Foreign magazines: 193

Others: 256

☆ The number of donations and purchases (2006.4-2007.3)

The number of donations: 8,953

Books: 4,171 / Magazines: 4,606 / Others: 176

The number of purchases: 7,133

Books: 5,628 / Magazines: 1,425 / Others: 80

Major Events of April, 2006 ~ March, 2007

<Project for Promoting Reading Activities for Children in Osaka>

The liaison for consultations for promoting children's reading activities in Osaka* held the following projects subsidized by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology.

• *Toward the Aim of Enriching Children's Activities: the Report for 2006*, published in March 2007

• Lecture: "Enjoy Poems, Enjoy Words" on February 15th, 2006 / Lecturer: SHIMADA Yoko, poet / the report on the meeting for a children's reading activity at Hotel Awina, Osaka

• The model project by Kawachinagano City "Babies and Infants and Picture Books: lecture "Making Time to Enjoy Being with Children"" held three times, at Kawachinagano Public Library

• The model project by Neyagawa City "Symposium: The Pleasure of Reading to Children" at the Neyagawa Community Center, February 7, 2007 / keynote lecturer: MATSUNO Masako, children's books author and translator and others. A survey of primary and junior high school students in Neyagawa was held.

• "Author Visit" lecturer: SHIMADA Yoko at Habikino City Nishiura-higashi Primary School and IICLO

* Osaka Prefectural Board of Education, Osaka City Board of Education, Osaka Prefectural Central Library, Osaka Municipal Library, Osaka Prefectural Education Center, Osaka City Education Center, Osaka Library Association, Osaka Prefecture School Library Association, Osaka City School Library Association, Gakko-tosyokan-wo-kangaeru-kai (The Society to think about School Libraries) in Kinki, Osaka Prefecture Kodomo-bunko-renrakukai (children's books liaison office), Suita Central Library, Hirakata Central Library, Office: IICLO

<Winners of the 23rd Nissan Children's Storybook and Picture Book Grand Prix Were Chosen>

The Nissan Children's Storybook and Picture Book Grand Prix, sponsored by IICLO with the co-operation of Nissan Motors, are highly evaluated as the gateway to success for new authors as well as a contribution to the promotion of storybooks and picture books.

The winners of the 23rd Grand Prix were chosen and the awards ceremony was held at the Institute's lecture hall on March 1, 2007. The following works were chosen from 2,108 volumes submitted in the Storybook Category and 553 volumes submitted in the Picture Book Category. The grand prix works will be published by BL Publishers in Dec, 2007.

☆In the Storybook Category

Grand Prix

"The River of Fireflies" by OHTSUKI Hitomi,
Kanagawa

Award for Excellence

"Snow Man Snows" by KOJIMA Yoko, Nara
"The Recent Refrigerator" by YOSHIZUMI Keiko,
Osaka
"Rice Ball of Fujita-san" by NAGASAKI Misogo,
Hokkaido

☆In the Picture Book Category

Grand Prix

"Water Melon Boy" by TOMITA Maya, Fukuoka

Award for Excellence

"A Crow Looked" by FUJIOKA Waka, Mie
"Bibi de Aurora" by TAKAHASHI Kyoushiro, Tokyo
"Bad Tooth in Cote d'Azur" by SENDA Madoka, Kyoto

<Exhibitions at IICLO>

We displayed our materials possessed by IICLO as noted below.

1. "Korean Picture Books and Now" (April 1-27, 2006) historic heroes drawn in picture books and picture magazines in the Meiji and Taisho periods" (Nov. 2, 2006-Feb. 13, 2007)
2. "A Dog of Flanders—the figures of Nello and Patrasche" (April 29-July 30, 2006)
3. "Traditional Nursery Rhymes Born in Britain — Mother Goose" (Aug. 1-Oct. 30, 2006)
4. "Pictures of Heroes and Strong Men: figures of
5. "Nissan Award Winners: Children's Storybook and Picture Book Grand Prix" (March 1-30, 2007) with the cooperation of Nissan Motors.

<Lectures>

"Introduction and Commentary — Children's Books published in 2005"

Lecturer: NISHIMURA Hisao (Research Society for Science Reading Materials, Osaka), MIGITA Yumi (librarian), and IICLO staff. Date: April 30, May 1st at IICLO Lecture Hall participants: 188

Children's Literature Lecture "Kodomo-no-Tomo 50 years anniversary: The History of Kodomo-no-Tomo" Sponsor: The Society for Fostering IICLO, Joint sponsor: IICLO

Lecturer: MATSUI Tadashi, Counsel of Fukuinkan-Shoten and president of IICLO

Date: June 4th at IICLO Lecture Hall participants: 161

Events for Children

We held 52 events for children and had 2,310 participants.

Storytelling 18 times [themes: birds, magic, animals, forests and so on with volunteers.]

Workshop for story experiences 7 times

Let's make animation! (lecturer: KOTANI Kazushi)

Word Play Workshop

Kamishibai on the Street performed by Sanyukai

Let's Enjoy Winter Poems

Karuta Party

Video Show

“Theatre of the Yume no Ike”

May 3 “Under the Baobab Tree—Tales from West Africa”

Presented by EGUCHI Kazuhisa (Professor Emeritus of the Museum of Ethnology), KAWABE Kazumi and Joseph Nkoshi (percussionists)



“Under the Baobab Tree—Tales from West Africa”

May 4 “International Animation”: “Greedy Sparrow” and others (supported by @armz) and “Cheerful Lion” (supported by Yamaha Music Media).



“Welcome to the World of MIYAZAWA Kenji”

May 5 Part I: Workshop “Welcome to the World of MIYAWAZAWA Kenji” (lecturer: ENDO Jun, researcher at IICLO)

Part II: Puppet play “Ginga Tetsudō no Yoru (Night on the Galactic Railroad)” presented by the puppet theatre group Clarte) (Kodomo Yume Fund)



Karuta Party

Inviting authors

May 20 “Let's enjoy the World of “Picture Books with Susanne Berner, a Picture Book Author from Germany” Supported by the Goethe-Institut

Jan. 28 “Osaka Word Play Songs—Let's enjoy the world of poems with Poet SHIMADA Yoko”

March 18 “Let's Make Picture Books with Picture Book Author NAKATSUJI Etsuko” (Kodomo Yume Fund)



NAKATSUJI Etsuko

Publications by IICLO

• **Bulletin of the International Institute for Children's Literature Volume 19 (issued in March 2006)**

“Explanatory Notes on Specific Items in the Magazine “Shonen” (Boys) vol.1” ENDO Jun

“A Study of the Visual Aspects of Picture Books in *Matsutani Miyoko's Baby Book Series* via an Analysis of the Development of the Narrative through Pictures and an Interview of MATSUTANI” KUBOTA Misuzu

“Interview: Expression of Picture Books in *MATSUTANI Miyoko's Baby Book Series* – The Backstage of Creation Discussed by the Creator of the Series, MATSUTANI Miyoko” Interview: KUBOTA Misuzu

“Story Activities at IICLO (11) –An Analysis of Children's Responses to the Workshop on the Picture Book, *Dakti! Dakti!*” DOI Yasuko

“The Nursery in Peter Rabbit Stories –Spaces for Children” FUKUMOTO Yukiko

The Grimm Award Acceptance Lecture

“Children's Literature: Subject, Voice and Power”

Maria Nikolajeva

Japanese translation: TADA Masami

• **Bulletin of the International Institute for Children's Literature Volume 20 (issued in March 2007)**

“Explanatory Notes on Specific Items in the Magazine “Shonen” (Boys) vol.2” ENDO Jun

“From children's Culture to Syoukokumin (Little Nations) Culture: Indications and Contentions Concerning the Policy of Children's Culture in Wartime” ASAOKA Yasuo

“Report on the Project on the Major Boys' Magazines in the Meiji Period” KOMATSU Satoko

“The Possibilities for Experiencing Stories at IICLO (12)” DOI Yasuko

• **A Collection of Essays: Picture Books in Taiwan, Symposium “Picture Books in Taiwan and Japan” (March 2007)** Refer to this Newsletter p. 1

Visitors

June 26, 2006 Kriengpol Padhanarath, Director of the International Affairs Division, Bangkok Metropolitan Administration (BMA), Taweesak Dechdecho, Director of Culture Sports and Tourism Department and 13 others.

July 21, 2006 HISAMATSU Akiko, Director of the Australian Resource Centre, Australia-Japan Foundation, Australian Government.

September 12, 2006 Shih, Chun-Fu, Director of Kaohsiung Public Library and 5 others.

In Appreciation of Book Donations

From April 2006 to March 2007 we received donations from many people and organizations. We would like to express our heartfelt thanks and also to request your continuing support.

江田 拓雄 (CHINA)

蒋風 (CHINA)

王 泉根 (CHINA)

SUOMEN NUORISOKIRJALLISUUDEN

INSTITUUTTI (SNI) "ONNIMANNI" (FINLAND)

EDITIONS GALLIMARD (FRANCE)

SUSANNE BERNER (GERMANY)

KLAUS DODERER (GERMANY)

GEMEINSCHAFT ZUR FORDERUNG VON KJL
(GERMANY)

INTERNATIONALE JUGENDBIBLIOTHEK
(GERMANY)

SOCIETATS-VERLAG (GERMANY)

ULRICH ERCKENBRECHT (GERMANY)

BIBLIOTECA PER RAGAZZI E. DE AMICIS (ITALY)

NEUTINAMU CHILDREN'S LIBRARY / PARK
YOUNG-SUK (KOREA)

金 容蘭 (KIM, YONG RAN) (KOREA)

李 惠英 (LEE HYE YOUNG) (KOREA)

嚴 惠淑 (KOREA)

KESTUTIS URBA (LITUANIA)

BARBARA BRATHOVA / BIB (SLOVAK REPUBLIC)

FUNDACION GERMAN SANCHEZ RUIPEREZ (SPAIN)

THE ASTRID LINDGRES MEMORIAL AWARD
(SWEDEN)

SVENSKA BARNBOKSINSTITUTET (SWEDEN)

IBBY (SWITZERLAND)

SCHWEIZERISCHES INSTITUT FÜR KINDER-UND
JUGENDMEDIEN (SWITZERLAND)

洪 文珍 (洪 文瓊) (TAIWAN)

高 明美 (信誼基金出版社) (TAIWAN)

鄭 美智 (TAIWAN)

鄭 明進 (TAIWAN)

中國海峽兩岸兒童文學研究會 / (THE SOCIETY OF
CHILDREN'S LITERATURE) (TAIWAN)

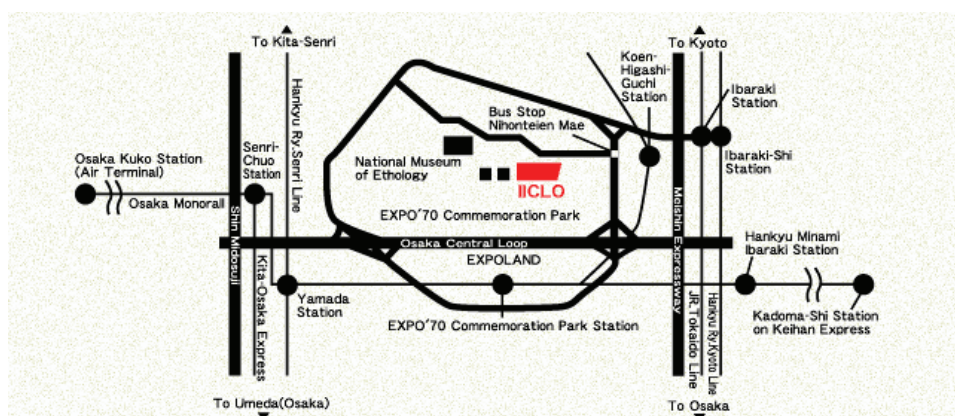
TOIN DUIJX, UNIVERSITY LEIDEN (THE
NETHERLANDS)

General Information

*Institute Hours: 9:30am-5:00pm

*Closed: Wednesdays, End of month, the New Year Holiday Season (Dec.28th-Jan.4th)

[IICLO is also closed for a few weeks in February each year for the airing of books and general inventory]



Editor: 土居安子 (DOI Yasuko) 福本由紀子 (FUKUMOTO Yukiko) 鈴木穂波 (SUZUKI Honami)

Translator: Rebecca TEELE

Director: 向川幹雄 (MUKOGAWA Mikio)

The International Institute for Children's Literature, Osaka 2007

All Japanese names in the News appear in the traditional order, surname followed by given name.